

Gazzetta ufficiale

delle Comunità europee

ISSN 0378-7028

L 53

30° anno

21 febbraio 1987

Edizione
in lingua italiana

Legislazione

Sommario

I *Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità*

- ★ Regolamento (CEE) n. 525/87 della Commissione, del 20 febbraio 1987, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3529/86 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi 1
- ★ Regolamento (CEE) n. 526/87 della Commissione, del 20 febbraio 1987, recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico 14

1

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola ed hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 525/87 DELLA COMMISSIONE

del 20 febbraio 1987

recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3529/86 del Consiglio
relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3529/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste della Comunità contro gli incendi ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 3, paragrafo 2,

considerando che, a norma dell'articolo 3, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 3529/86, per il primo anno di applicazione del regolamento stesso i programmi o i progetti devono essere sottoposti alla Commissione entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del regolamento; che, in attesa dell'adozione delle modalità di applicazione del regolamento, è quindi opportuno adottare le disposizioni relative alla presentazione dei programmi o dei progetti;

considerando che, per quanto riguarda i programmi o i progetti, le domande di contributo presentate nel quadro dell'azione comunitaria per la protezione delle foreste contro gli incendi devono contenere tutti i dati atti a consentire l'esame delle iniziative in causa alla luce degli obiettivi e dei criteri enunciati nel regolamento (CEE) n. 3529/86;

considerando che tali domande devono essere presentate nella stessa forma, onde facilitarne l'istruzione e l'esame comparativo;

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 febbraio 1987.

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato per la protezione della foresta,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Le domande di contributo finanziario della Comunità per la realizzazione dei programmi o progetti ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3529/86, devono contenere i dati e i documenti indicati negli allegati.
2. Le domande devono essere presentate in tre esemplari, nella forma indicata negli allegati.
3. Le domande che non soddisfano alle condizioni di cui ai paragrafi 1 e 2 non sono prese in considerazione.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Per la Commissione

Frans ANDRIESEN

Vicepresidente

⁽¹⁾ GU n. L 326 del 21. 11. 1986, pag. 5.

ALLEGATO A

PARTE 1ª

Leggere le note esplicative prima di compilare i formulari

Questo riquadro non deve essere compilato dal richiedente

N. del progetto

71	/	/	/	/	/	/	78

1. Titolo del progetto

.....

.....

.....

.....

.....

C	A	2	0
1			4

2. Richiedente

2.1. Nome o ragione sociale

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	1
1			4

2.2. Via e numero o casella postale

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	2
1			4

2.3. Località : codice postale e denominazione

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	3
1			4

69

2.4. Telefono

9	20	30	38
---	----	----	----

C	A	2	4
1			4

2.5. Telex

39	50	58
----	----	----

3. Organismo competente

3.1. L'organismo competente è anche richiedente?

No

N

Sì

Y

3.2. Nome o ragione sociale

9 20 30 38

39 50 60 68

3.3. Via e numero o casella postale

9 20 30 38

39 50 60 68

3.4. Località : codice postale e denominazione

9 20 30 38

39 50 60 68

3.5. Telefono

9 20 30 38

3.6. Telex

39 50 58

3.7. Forma giuridica

.....

3.8. Numero delle precedenti domande di contributo della Comunità

9 18

24 33

39 48

54 63

71 80

C A 3 1
1 4

5 7

N

Y

8

C A 3 2
1 4

C A 3 3
1 4

69

C A 3 4
1 4

65 67

C A 3 6
1 4

1
8

4. Descrizione generale del progetto

71 / / / / / / / 78

C A 4 1
1 4

9 / / / / / 14 15

4.1. Settori interessati

.....
.....
.....

29

34

39

4.2. Date previste:

Inizio lavori - Fine lavori
60 / / / 63 ————— 66 / / / 69

Conferma che i lavori non inizieranno prima del ricevimento della domanda di contributo finanziario

No
Si

N

Y
70

4.3. Costo totale del progetto (in moneta nazionale)

9 / / / / / / / / / / / 15 19

C A 4 2
1 4

4.4. Costo per il quale viene chiesto il contributo (in moneta nazionale)

24 / / / / / / / / / / / 30 34

4.5. Contributo chiesto (in moneta nazionale)

39 / / / / / / / / / / / 45 49

4.6. Descrizione degli altri aiuti richiesti

4.6.1. Aiuto 1

Provenienza :

Natura :

Importo (in moneta nazionale)

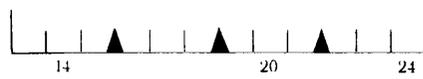


4.6.2. Aiuto 2

Provenienza :

Natura :

Importo (in moneta nazionale)



.....
Data

.....
Firma

C	A	4	3
1			4

1
8

9

10	

2
8

9

10	

PARTE 2ª

Dati forniti dallo Stato membro

1. Parere favorevole

In caso affermativo, ordine di priorità del progetto n. . . .

No
Si

C | A | 5 | 1

1 4

N

Y

8

2. Titolo del progetto

.....
.....

9 13

3. Organismo incaricato della trasmissione dei documenti giustificativi

3.1. Nome o ragione sociale

9 20 30 38
39 50 60 68

14 16

C | A | 5 | 2

1 4

5 7

3.2. Via e numero o casella postale

9 20 30 38
39 50 60 68

C | A | 5 | 3

1 4

3.3. Località : codice postale e denominazione

9 20 30 38
39 50 60 68

C | A | 5 | 4

1 4

69

4. Descrizione degli aiuti che potrebbero essere accordati dallo Stato membro

4.1. Aiuto 1

Provenienza :

Natura :

C | A | 5 | 5

1 4

1

8

9

10

Base giuridica



Importo (in moneta nazionale)



4.2. Aiuto 2

Provenienza :



Natura :



Base giuridica



Importo (in moneta nazionale)



ALLEGATO B

1. **Breve descrizione del progetto** (una pagina al massimo)
2. **Richiedente** ⁽¹⁾
 - 2.1. Oggetto delle attività principali del richiedente
 - 2.2. Legame del richiedente con il progetto
 - 2.3. Da allegare, ove occorra:
 - statuto
 - estratto del registro delle imprese
3. **Organismo competente per l'esecuzione del progetto** ⁽²⁾
 - 3.1. Oggetto ed entità delle attività principali dell'organismo
 - 3.2. Territorio al quale si estendono tali attività
 - 3.3. Situazione economica (se del caso, accludere copia del bilancio)
 - 3.4. Da allegare, ove occorre:
 - statuto
 - estratto del registro delle imprese
4. **Descrizione del contesto e degli obiettivi del progetto**
5. **Descrizione dettagliata del progetto** (compilare il formulario B 2)
6. **Costo del progetto**
7. **Finanziamento previsto**
 - 7.1. Compilare il formulario B 1
 - 7.2. Scaglionamento desiderato nell'erogazione del contributo richiesto
8. **Adempimento delle condizioni seguenti** ⁽³⁾:
 - 8.1. Sufficienti garanzie di efficacia del progetto
 - 8.2. Contributo al miglioramento della protezione delle foreste contro gli incendi e al miglioramento dello stato generale delle foreste interessate
 - 8.3. Contributo alla salvaguardia del potenziale produttivo dell'agricoltura
9. **Motivo della scelta della regione interessata**

.....
Data e firma

(¹) Da redigere solo se il richiedente è diverso dall'organismo competente per l'esecuzione del progetto.

(²) Da redigere per ciascun organismo.

(³) Questi dati possono anche essere forniti dagli Stati membri.

B 1 — FINANZIAMENTO PREVISTO

Azione	Unità (1)	Costo totale (2)	Partecipazione non comunitaria				Concorso Richiesto (2)
			Stato (1)	Regione (2)	Altri fondi pubblici (2)	Privati (2)	
a) Incoraggiamento di operazioni silvicolture atte a ridurre i rischi d'incendio delle foreste							
b) Incentivazione dell'acquisto di attrezzature di decespugliamento, qualora ciò risulti indispensabile							
c) Creazione di:							
1. strade forestali							
2. fasce tagliafuoco							
3. punti d'acqua							
d) installazione di strutture di sorveglianza:							
1. fisse							
2. mobili							
e) Organizzazione di campagne d'informazione							
f) Aiuti:							
1. all'allestimento di centri a carattere interdisciplinare di raccolta dei dati							
2. per la realizzazione di studi analitici dei dati raccolti							
g) Incoraggiamento alla formazione di personale altamente specializzato							
h) Incoraggiamento all'armonizzazione di:							
1. tecniche							
2. materiali							
i) Coordinamento delle ricerche necessarie alla realizzazione delle azioni previste ai punti g) e h)							
Totale							

(1) Le unità da ritenere sono le seguenti: ettari di superficie forestale per punti a), b), c) 2, d) 1; numero di: c) 3, d) 2, f) 1 e 2, h) 1 e 2; chilometri c) 1; numero di persone interessate: e), g).

(2) In moneta nazionale.

B 2 — PROGRAMMAZIONE PROVVISORIA DELLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO

Fasi	G F M A M G L A S O N D	G F M A M G L A S O N D	G F M A M G L A S O N D	G F M A M G L A S O N D	G F M A M G L A S O N D
1					
2					
3					
4					
5					

**NOTE ESPLICATIVE ED ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLE DOMANDE
DI CONTRIBUTO****Osservazioni preliminari**

Il presente regolamento serve per la descrizione più precisa possibile delle informazioni occorrenti alla Commissione per decidere in merito alle domande di contributo, in conformità delle condizioni e dei criteri del regolamento (CEE) n. 3529/86.

Tenuto conto della molteplicità delle situazioni, risulta ovviamente impossibile prevedere ogni circostanza individuale ed ogni particolarità. Sussisteranno pertanto dei casi in cui certe informazioni non saranno disponibili o non si adatteranno pienamente a situazioni particolari o casi individuali.

In tali circostanze, dovranno essere illustrate su un foglio a parte le ragioni per cui è impossibile rispondere ad alcune domande. Il richiedente potrà anche allegare spiegazioni complementari per ogni rubrica, qualora lo ritenga necessario, per illustrare le particolarità della propria situazione o della propria domanda.

ALLEGATO A**Istruzioni generali per la compilazione (delle apposite caselle)**

- a) Il richiedente dovrà compilare soltanto le rubriche da 2 a 4.6.2 della parte 1^a del formulario. Lasciare in bianco i riquadri a destra di ogni pagina.
- b) Il numero dei caratteri di un dato (compresi gli spazi intermedi) non deve superare quello previsto nel formulario. Ricorrere eventualmente ad abbreviazioni (per es.: COOP, SpA, ecc.).

Cercare di scrivere un solo carattere per casella.

- c) Salvo per gli importi, i dati vanno iscritti nelle apposite caselle a partire dalla prima casella di sinistra.
- d) Importi:
 - devono essere indicati in moneta nazionale, senza decimali;
 - i triangoli nelle caselle (▲) permettono di separare i miliardi dai milioni e dalle migliaia;
 - l'iscrizione nelle apposite caselle va fatta a partire dall'ultima casella di destra.

Esempio: 10 000 Lit▲.1.0▲.0.0.0

Note esplicative delle rubriche ⁽¹⁾**PARTE 1^a****2. Richiedente**

Da compilare soltanto se il richiedente non è anche l'organismo competente per l'esecuzione del programma o progetto.

3. Organismo competente per l'esecuzione del programma o progetto

Qualora vi siano più organismi, i dati della rubrica 3 devono essere forniti per ciascuno di essi.

3.1. Tracciare un cerchio attorno alla risposta appropriata.

3.7. Ad esempio: cooperativa, comune, società per azioni, ecc.

3.8. Trattasi dei numeri assegnati ai programmi o progetti dai servizi della Commissione. Se le domande sono più di quattro, menzionarle a piè di pagina.

⁽¹⁾ I numeri delle note esplicative corrispondono a quelli delle rubriche del formulario.

4. Descrizione generale del programma o progetto

4.1. Ogni programma o progetto rientrerà necessariamente in una delle seguenti categorie:

- a) incoraggiamento di operazioni silvicolture atte a ridurre i rischi d'incendio delle foreste;
- b) incentivazione dell'acquisto di attrezzature di decespugliamento, qualora ciò risulti indispensabile;
- c) creazione di strade forestali, di fasce tagliafuoco e di punti d'acqua;
- d) installazione di strutture di sorveglianza fisse o mobili;
- e) organizzazione di campagne d'informazione;
- f) aiuti all'allestimento di «centri» a carattere interdisciplinare di raccolta dei dati e aiuti per la realizzazione di studi analitici dei dati raccolti;
- g) incoraggiamento alla formazione di personale altamente specializzato;
- h) incoraggiamento all'armonizzazione delle tecniche e dei materiali;
- i) coordinamento delle ricerche necessarie alla realizzazione delle azioni previste ai punti g) e h),

Qualora il programma o il progetto rientri in più categorie, indicare ciascuna delle categorie interessate.

4.2. Indicare il mese e l'anno.

Esempio: /0/4▲8/6/

Per la conferma, tracciare un cerchio attorno alla risposta appropriata: i programmi o i progetti iniziati prima che la domanda sia pervenuta alla Commissione non sono ammessi a contributo.

4.6. Provenienza: Stato, regione, provincia, comune, ecc.

Natura: Sovvenzione in conto capitale, prestito a tasso agevolato, abbuono d'interessi, ecc.

Importo: Da indicare soltanto in caso di sovvenzioni in conto capitale.

Se vi sono più di due aiuti, accludere un foglio supplementare. La concessione degli aiuti deve essere confermata dalle autorità competenti prima che la domanda sia presentata alla Commissione.

PARTE 2^a.**Dati forniti dallo Stato membro**

5. Se sono designati più organismi, i dati della voce 5 devono essere forniti per ciascuno di essi.

REGOLAMENTO (CEE) N. 526/87 DELLA COMMISSIONE

del 20 febbraio 1987

recante talune modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 3528/86 relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3528/86 del Consiglio, del 17 novembre 1986, relativo alla protezione delle foreste nella Comunità contro l'inquinamento atmosferico ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 4, paragrafo 4,

considerando che, a norma dell'articolo 4, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 3528/86, per il primo anno di applicazione del regolamento stesso gli esperimenti e i progetti devono essere sottoposti alla Commissione entro i tre mesi successivi all'entrata in vigore del regolamento; che, in attesa dell'adozione delle modalità di applicazione del regolamento, è quindi opportuno adottare le disposizioni relative alla presentazione degli esperimenti e dei progetti;

considerando che, per quanto riguarda gli esperimenti sul terreno, i progetti pilota e le dimostrazioni, le domande di contributo presentate nel quadro dell'azione comunitaria per la protezione delle foreste contro l'inquinamento atmosferico devono contenere tutti i dati atti a consentire l'esame delle iniziative in causa alla luce degli obiettivi e dei criteri enunciati nel regolamento (CEE) n. 3528/86;

considerando che tali domande devono essere presentate nella stessa forma, onde facilitarne l'istruzione e l'esame comparativo;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato per la protezione della foresta,

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 febbraio 1987.

Articolo 1

1. Le domande di contributo finanziario della Comunità per la realizzazione:

a) degli esperimenti sul terreno intesi a:

- migliorare le conoscenze sull'inquinamento atmosferico nella foresta e sui suoi effetti sulla foresta,
- mettere a punto metodi di mantenimento e di restaurazione delle foreste colpite;

b) dei progetti pilota e delle dimostrazioni intesi a contribuire al miglioramento dei metodi di osservazione e di misurazione dei danni cagionati alle foreste,

ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3528/86, devono contenere i dati e i documenti indicati negli allegati.

2. Le domande devono essere presentate in tre esemplari, nella forma indicata negli allegati.

3. Le domande che non soddisfano alle condizioni di cui ai paragrafi 1 e 2 non sono prese in considerazione.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Per la Commissione

Frans ANDRIESEN

Vicepresidente

⁽¹⁾ GU n. L 326 del 31. 11. 1986, pag. 2.

ALLEGATO A

PARTE 1ª

Leggere le note esplicative prima di compilare i formulari

Questo riquadro non deve essere compilato dal richiedente

N. del progetto

71	/	/	/	/	/	/	78

1. Titolo del progetto

.....

.....

.....

.....

.....

C	A	2	0
1			4

2. Richiedente

2.1. Nome o ragione sociale

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	1
1			4

2.2. Via e numero o casella postale

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	2
1			4

2.3. Località : codice postale e denominazione

9	20	30	38
39	50	60	68

C	A	2	3
1			4

69	

2.4. Telefono

9	20	30	38
---	----	----	----

C	A	2	4
1			4

2.5. Telex

39	50	58
----	----	----

4.6. Descrizione degli altri aiuti richiesti

4.6.1: Aiuto 1

Provenienza :

Natura :

Importo (in moneta nazionale)



4.6.2. Aiuto 2

Provenienza :

Natura :

Importo (in moneta nazionale)



.....
Data

.....
Firma

C A 4 3
1 4

1
8

9

10

2
8

9

10

PARTE 2ª

Dati forniti dallo Stato membro

1. **Parere favorevole**

In caso affermativo, ordine di priorità del progetto n. . . .

2. **Titolo del progetto**

.....
.....

3. **Organismo incaricato della trasmissione dei documenti giustificativi**

3.1. **Nome o ragione sociale**

9 20 30 38
39 50 60 68

3.2. **Via e numero o casella postale**

9 20 30 38
39 50 60 68

3.3. **Località : codice postale e denominazione**

9 20 30 38
39 50 60 68

4. **Descrizione degli aiuti che potrebbero essere accordati dallo Stato membro**

4.1. **Aiuto 1**

Provenienza :

Natura :

71 78

No
Si

C A S 1
1 4

N

Y

8

9 13

14 16

C A S 2
1 4

5 7

C A S 3
1 4

C A S 4
1 4

69

C A S 5
1 4

1
8

9

10

Base giuridica



Importo (in moneta nazionale)



4.2. Aiuto 2

Provenienza :



Natura :



Base giuridica



Importo (in moneta nazionale)



ALLEGATO B

1. **Breve descrizione del progetto** (una pagina al massimo)
2. **Richiedente** ⁽¹⁾
 - 2.1. Oggetto delle attività principali del richiedente
 - 2.2. Legame del richiedente con il progetto
 - 2.3. Da allegare, ove occorra:
 - statuto
 - estratto del registro delle imprese
3. **Organismo competente per l'esecuzione del progetto** ⁽²⁾
 - 3.1. Oggetto ed entità delle attività principali dell'organismo
 - 3.2. Territorio al quale si estendono tali attività
 - 3.3. Situazione economica (se del caso, accludere copia del bilancio)
 - 3.4. Da allegare, ove occorre:
 - statuto
 - estratto del registro delle imprese
4. **Descrizione del contesto e degli obiettivi del progetto**
5. **Descrizione dettagliata del progetto** (compilare il formulario B 2)
6. **Costo del progetto**
7. **Finanziamento previsto**
 - 7.1. Compilare il formulario B 1
 - 7.2. Scaglionamento desiderato nell'erogazione del contributo richiesto
8. **Adempimento delle condizioni seguenti** ⁽³⁾:
 - 8.1. Sufficienti garanzie di efficacia del progetto
 - 8.2. Contributo al miglioramento della protezione delle foreste contro l'inquinamento atmosferico e al miglioramento dello stato generale delle foreste interessate
 - 8.3. Contributo alla salvaguardia del potenziale produttivo dell'agricoltura
9. **Motivo della scelta della regione interessata**

.....
Data e firma

(1) Da redigere solo se il richiedente è diverso dall'organismo competente per l'esecuzione del progetto.

(2) Da redigere per ciascun organismo.

(3) Questi dati possono anche essere forniti dagli Stati membri.

B 1 — FINANZIAMENTO PREVISTO

Azione	Superficie forestale interessata (ha)	Costi totali (1)	Partecipazione non comunitaria				Contributo richiesto (1)
			Stato (1)	Regione (1)	Altri fondi pubblici (1)	Privati (1)	
Esperimenti sul terreno intesi a migliorare le conoscenze sull'inquinamento atmosferico nella foresta e sui suoi effetti sulla foresta							
Esperimenti sul terreno intesi a mettere a punto metodi di mantenimento e di restaurazione delle foreste colpite							
Progetti pilota per il miglioramento dei metodi di osservazione e di misurazione dei danni cagionati alle foreste							
Dimostrazioni per il miglioramento dei metodi di osservazione e di misurazione dei danni cagionati alle foreste							
Totale							

(1) In moneta nazionale.

**NOTE ESPLICATIVE ED ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLE DOMANDE
DI CONTRIBUTO**

Osservazioni preliminari

Il presente regolamento serve per la descrizione più precisa possibile delle informazioni occorrenti alla Commissione per decidere in merito alle domande di contributo, in conformità delle condizioni e dei criteri del regolamento (CEE) n. 3528/86.

Tenuto conto della molteplicità delle situazioni, risulta ovviamente impossibile prevedere ogni circostanza individuale ed ogni particolarità. Sussisteranno pertanto dei casi in cui certe informazioni non saranno disponibili o non si adatteranno pienamente a situazioni particolari o casi individuali.

In tali circostanze, dovranno essere illustrate su un foglio a parte le ragioni per cui è impossibile rispondere ad alcune domande. Il richiedente potrà anche allegare spiegazioni complementari per ogni rubrica, qualora lo ritenga necessario, per illustrare le particolarità della propria situazione o della propria domanda.

ALLEGATO A

Istruzioni generali per la compilazione (delle apposite caselle)

- a) Il richiedente dovrà compilare soltanto le rubriche da 2 a 4.6.2 della parte 1^a del formulario. Lasciare in bianco i riquadri a destra di ogni pagina.
- b) Il numero dei caratteri di un dato (compresi gli spazi intermedi) non deve superare quello previsto nel formulario. Ricorrere eventualmente ad abbreviazioni (per es.: COOP, SpA, ecc.).

Cercare di scrivere un solo carattere per casella.

- c) Salvo per gli importi, i dati vanno iscritti nelle apposite caselle a partire dalla prima casella di sinistra.
- d) Importi:
 - devono essere indicati in moneta nazionale, senza decimali;
 - i triangoli nelle caselle (▲) permettono di separare i miliardi dai milioni e dalle migliaia;
 - l'iscrizione nelle apposite caselle va fatta a partire dall'ultima casella di destra.

Esempio: 10 000 Lit▲10▲000/

Note esplicative delle rubriche ⁽¹⁾

PARTE 1^a

2. Richiedente

Da compilare soltanto se il richiedente non è anche l'organismo competente per l'esecuzione del progetto.

3. Organismo competente per l'esecuzione del progetto

Qualora vi siano più organismi, i dati della rubrica 3 devono essere forniti per ciascuno di essi.

3.1. Tracciare un cerchio attorno alla risposta appropriata.

3.7. Ad esempio: cooperativa, comune, società per azioni, ecc.

3.8. Trattasi dei numeri assegnati ai progetti dai servizi della Commissione. Se i progetti sono più di quattro, menzionarli a piè di pagina.

⁽¹⁾ I numeri delle note esplicative corrispondono a quelli delle rubriche del formulario.

4. Descrizione generale del progetto

4.1. Ogni progetto rientrerà necessariamente in una delle seguenti categorie:

- esperimenti (conoscenze sull'inquinamento atmosferico nella foresta e sui suoi effetti);
- esperimenti (messa a punto di metodi di mantenimento e di restaurazione delle foreste colpite);
- progetti pilota per il miglioramento dei metodi di osservazione e di misurazione dei danni cagionati alle foreste;
- dimostrazioni per il miglioramento dei metodi di osservazione e di misurazione dei danni cagionati alle foreste.

Qualora il progetto rientri in più categorie, indicare ciascuna delle categorie interessate.

4.2. Indicare il mese e l'anno.

Esempio: /0/4▲8/6/

Per la conferma, tracciare un cerchio attorno alla risposta appropriata: i progetti iniziati prima che la domanda sia pervenuta alla Commissione non sono ammessi a contributo.

4.6. Provenienza: Stato, regione, provincia, comune, ecc.

Natura: Sovvenzione in conto capitale, prestito a tasso agevolato, abbuono d'interessi, ecc.

Importo: Da indicare soltanto in caso di sovvenzioni in conto capitale.

Se vi sono più di due aiuti, accludere un foglio supplementare. La concessione degli aiuti deve essere confermata dalle autorità competenti prima che la domanda sia presentata alla Commissione.

PARTE 2^a**Dati forniti dallo Stato membro**

5. Se sono designati più organismi, i dati della voce 5 devono essere forniti per ciascuno di essi.
